



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
FEDERALNI ZAVOD ZA MIROVINSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE
FEDERALNI ZAVOD ZA PENZIJSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE

BROJ: FZ3/5/2-45-5-726-26/24
Mostar, 25.4.2024.

Na temelju članka 70. stavak 3) Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 39/14 i 59/22), Pravilnika o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. Zakona o javnim nabavama („Službeni glasnik BiH“ broj: 2/23), a u vezi s Odlukom upravnog odbora broj UOFZ-470/24 od 27.2.2024., članka 8. Statuta Federalnog zavoda za mirovinsko penzijsko i invalidsko osiguranje ("Službene novine Federacije BiH", broj: 38/03, 86/15 i 7/24) i Poziva za dostavljanje ponuda broj FZ3/5/2-45-5-726-2/24 od 28.3.2024. objavljenom na Portalu javnih nabava pod brojem 1023-9-2-4-22-29/24 od 3.4.2024. direktor Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje, d o n o s i

O D L U K U

o

dodjeli ugovora najpovoljnijem ponuđaču za javnu nabavu usluga

I

Dodjeljuje se ugovor za javnu nabavu usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Danski jezik, ponuđaču Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka, a nakon provedenog Poziva za dostavljanje ponuda broj: FZ3/5/2-45-5-726-2/24 od 3.4.2024.

Objasnenje

Ugovorni organ Federalni zavod za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje objavio je poziv za dostavljanje ponuda za javnu nabavu usluga.

Za javnu nabavu usluga u zakonom predviđenom roku pristigle su dvije (2) ponude i to:

- 1. Prevodilačka agencija „BARBADOS“ d.o.o. Sarajevo sa ponudenom cijenom 17,00 KM bez PDV-a;*
- 2. KOLEKS d.o.o. PJ Oxford Edukativni centar Banja Luka sa ponudenom cijenom 8,50 KM bez PDV-a.*

Nakon verifikacije kvalifikacijske dokumentacije kojom se dokazuje podobnost ponuđača Komisija je konstatala da su ponuđači uredno dostavili svu kvalifikacionu dokumentaciju

traženu tenderskom dokumentacijom kojom se dokazuje podobnost ponuđača, te mogu sudjelovati u daljnjem postupku dodjele ugovora.

U skladu sa kriterijem „najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude kao najuspješnija ponuda za javnu nabavu usluga - Nabava usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Danski jezik, ocjenjena je ponuda ponuđača Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka sa ponuđenom cijenom 8,50 KM bez PDV-a, a prema slijedećem redoslijedu uspješnosti:

1. KOLEKS d.o.o. PJ Oxford Edukativni centar Banja Luka sa ponuđenom cijenom 8,50 KM bez PDV-a;
2. Prevodilačka agencija „BARBADOS“ d.o.o. Sarajevo sa ponuđenom cijenom 17,00 KM bez PDV-a.

Ugovorom sa ponuđačem Koleks d.o.o. PJ Oxford EC Banja Luka precizirat će se pojedinosti oko nabave usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Danski jezik.

Žalba na ocjenu i izbor najpovoljnijeg ponuđača može se izjaviti u roku od pet (5) dana od dana prijema odluke. Žalba se izjavljuje u pisanoj formi ugovornom organu u skladu sa članom 99. Zakona o javnim nabavama BiH.



Prilog: Zapisnik o ocjeni ponuda

Dostaviti:

1. Prevodilačka agencija „BARBADOS“ d.o.o., Musala 7., 71000 Sarajevo;
2. KOLEKS d.o.o. PJ Oxford Edukativni centar, Nikole Pašića 4., 78 000 Banja Luka.